

## ÅRSRAPPORT 2013

### Restaurant Nyhavns Rose ApS

Gråbrødre Torv 11  
1154 København K

CVR nr. 70467216

#### Indsender:

Sønderup I/S  
Statsautoriserede revisorer  
Jyllandsgade 9  
4100 Ringsted

#### Fremlagt og godkendt

på den ordinære generalforsamling den 27. maj 2014



**Dirigent**

Charlotte Vedgren



## Indholdsfortegnelse

---

Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet	4
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	9
Balance pr. 31. december	10
Noter	12

## Ledelsespåtegning

---

Ledelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 2013 for Restaurant Nyhavns Rose ApS.

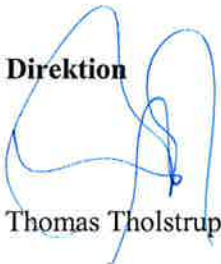
Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er ledelsens opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og den finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2013.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 12. maj 2014

**Direktion**



Thomas Tholstrup

**Bestyrelse:**



Tine Tholstrup



Andreas Tholstrup



Thomas Tholstrup

# Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

---

## Til kapitalejerne i Restaurant Nyhavns Rose ApS

Vi har revideret årsregnskabet for Restaurant Nyhavns Rose ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.


## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Ringsted, den 12. maj 2014

**SØNDERUP I/S**

**statsautoriserede revisorer**



Tom Sønderup  
statsautoriseret revisor

## Anvendt regnskabspraksis

---

Årsrapporten for Restaurant Nyhavns Rose ApS 2013 aflægges i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### **Resultatopgørelsen**

#### **Bruttofortjeneste**

Med henvisning til Årsregnskabslovens § 32, stk 1 har selskabet sammendraget visse poster i resultatopgørelsen i posten bruttofortjeneste. Posten bruttofortjeneste er et resultat af nettoomsætningen med fradrag af vareforbrug, andre eksterne omkostninger og andre driftsindtægter.

#### **Andre driftsindtægter og -omkostninger**

Andre driftsindtægter og omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

#### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

#### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse vedrørende selskabsskat.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Skat af årets resultat

Selskabet er sambeskattet med øvrige koncernselskaber. Den aktuelle selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster. Moderselskabet fungerer som administrationsselskab for sambeskatningskredsen, således at moderselskabet forestår afregning af skatter til de danske skattemyndigheder.

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

	Brugstid
Udsmykningsgenstande	5 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 - 10 år

Aktiver med en kostpris pr. enhed under den skattemæssige beløbsgrænse for småaktiver indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab med afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

#### Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver samt kapitalandele i dattervirksomheder vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

#### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og direkte produktionsomkostninger.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Udbytte**

Forslag til udbytte for regnskabsåret indregnes som en særskilt post under egenkapitalen. Forslag til udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelsen.

### **Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst afsat med den aktuelle skattesats, og reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

### **Gældsforpligtelser**

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Note	2013	2012
Bruttofortjeneste	23.189.764	22.227.503
1. Personaleomkostninger	-18.058.676	-17.706.635
2. Afskrivninger og nedskrivninger	-242.268	-207.739
<b>RESULTAT AF ORDINÆR DRIFT</b>	<b>4.888.820</b>	<b>4.313.129</b>
Andre finansielle indtægter	111.469	356.296
Øvrige finansielle omkostninger	0	-86.036
<b>RESULTAT FØR SKAT</b>	<b>5.000.289</b>	<b>4.583.389</b>
Skat af årets resultat	-1.234.324	-1.173.555
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b>3.765.965</b>	<b>3.409.834</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>		
Overført resultat	3.765.965	3.409.834
<b>Disponeret i alt</b>	<b>3.765.965</b>	<b>3.409.834</b>

## Balance pr. 31. december

Note	2013	2012
<b>AKTIVER</b>		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	888.857	577.046
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>888.857</b>	<b>577.046</b>
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		
Andre tilgodehavender	1.300.969	1.300.968
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>1.300.969</b>	<b>1.300.968</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER I ALT</b>	<b>2.189.826</b>	<b>1.878.014</b>
<b>Varebeholdninger</b>		
Råvarer og hjælpematerialer	592.543	666.300
<b>Varebeholdninger i alt</b>	<b>592.543</b>	<b>666.300</b>
<b>Tilgodehavender</b>		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	416.774	674.999
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	0	5.020.985
Skatteaktiv	95.183	200.983
Andre tilgodehavender	164.588	16.125
Periodeafgrænsningsposter	18.903	2.800
<b>Tilgodehavender i alt</b>	<b>695.448</b>	<b>5.915.892</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		
Likvide beholdninger	2.107.634	521.062
<b>Likvide beholdninger i alt</b>	<b>2.107.634</b>	<b>521.062</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER I ALT</b>	<b>3.395.625</b>	<b>7.103.254</b>
<b>AKTIVER I ALT</b>	<b>5.585.451</b>	<b>8.981.268</b>

## Balance pr. 31. december

Note	2013	2012
<b>PASSIVER</b>		
<b>3. Egenkapital</b>		
4. Selskabskapital	701.000	701.000
Overført resultat	1.105.875	4.339.909
<b>EGENKAPITAL ALT</b>	<b>1.806.875</b>	<b>5.040.909</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser	1.763.386	1.592.143
Gæld til tilknyttede virksomheder	493.853	0
Selskabsskat	1.128.524	1.134.450
Anden gæld	392.813	1.213.766
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>	<b>3.778.576</b>	<b>3.940.359</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER I ALT</b>	<b>3.778.576</b>	<b>3.940.359</b>
<b>PASSIVER I ALT</b>	<b>5.585.451</b>	<b>8.981.268</b>

- 5. Hovedaktivitet
- 6. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser
- 7. Eventualposter

## Noter

	2013	2012
<b>1. Personalemkostninger</b>		
Lønninger	17.533.353	17.235.745
Pensioner	135.808	97.928
Andre udgifter til social sikring	389.515	372.962
<b>Personalemkostninger i alt</b>	<b>18.058.676</b>	<b>17.706.635</b>
<b>2. Afskrivninger og nedskrivninger</b>		
Af- og nedskrivninger af anlægsaktiver	242.268	207.739
<b>Afskrivninger og nedskrivninger i alt</b>	<b>242.268</b>	<b>207.739</b>
<b>3. Egenkapital</b>		
<b>Selskabskapital</b>		
Primo	701.000	701.000
<b>Ultimo</b>	<b>701.000</b>	<b>701.000</b>
<b>Overført resultat</b>		
Primo	4.339.910	930.075
Overført fra resultatdisponering	3.765.965	3.409.834
Udloddet aconto udbytte i regnskabsåret	-7.000.000	0
<b>Ultimo</b>	<b>1.105.875</b>	<b>4.339.909</b>
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>1.806.875</b>	<b>5.040.909</b>

#### 4. Selskabskapital

Virksomhedskapitalen består af 701 anparter á kr. 1.000. Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.

#### 5. Hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet består i at drive restauranterne Nyhavns Færgetro, Zeleste og Cap Horn i Nyhavn.

#### 6. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet har ikke foretaget pantsætninger eller stillet sikkerhed.

#### 7. Eventualposter

Selskabet hæfter solidarisk med fællesregistrerede selskaber for den samlede momsforpligtigelse.

Selskabet hæfter solidarisk for alle koncernselskaber for den samlede skat af sambeskatningsindkomsten.

Selskabet har ikke udover foranstående påtaget sig kautions-, garanti- eller andre eventualforpligtelser, end de i balancen anførte.